

# FRONTIER

TOWADA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



# 2

FEBRUARY 2006

第1回臨時議員総会

**第9代会頭に石川正憲氏**

◇議員視察研修 須賀川商工会議所を訪問

◇観光ホスピタリティセミナー 2月13日

IT(情報技術)推進キャッチフレーズ **事業に活かそうパソコンを 電子情報社会は待ったなし**

■URL <http://www.towada.or.jp> ■E-mail [towada@towada.or.jp](mailto:towada@towada.or.jp)

# さわやか川柳



(協力) 十和田かばちえつば川柳吟社

今年こそスマイル美人目指します  
笑顔こそ最高の美德です。  
新品の首輪で犬も年新た  
ご犬(健) 闘お祈りしてます。  
すみません言えばいいよで済む返事  
素直に謝ることが肝心。  
沿道の声が励みになる完走  
今年の箱根駅伝は感動的でした。

似鳥 俊子  
坂上たいら  
袴田よし男  
北村 吾朗

## 企業のみなさまへ!! 若者のことならジョブカフェにまず相談!!

若年人材の「採用」「育成」「活用」について、  
お困り・お悩みの経営者、人事担当者の方…ご活用ください。

**料金無料**

### 企業向けコンサルティングの概要

- 企業における若年人材の「採用」、「育成」、「活用」について、専門家による相談・支援を実施。
- 企業に出向くデリバリー相談により、企業の実体に応じた実践的解決策を提案。

#### ①ヒアリング

- 御社の現状課題について把握(経営幹部・人事担当者)。
- 社内ヒアリング(必要に応じて若年社員層などを対象に個別・グループヒアリング)

#### ②提 案

- 課題の明確化と解決策のアドバイス、●実施テーマや方法等の提案、●今後の展開についての確認

#### ③コンサルティング

##### 《内容例》

- 人事計画と採用について、●募集・面接対策について、
- 早期離職対策について、●即戦力人材の育成について、
- 若年雇用者とのコミュニケーションギャップについて、●若年者活用のための人事制度面

#### 「ジョブカフェあおもり応援隊」について

ジョブカフェあおもりの支援内容の充実を図るため、職場実習の受入や企業情報、採用情報等を提供いただける企業等を「ジョブカフェあおもり応援隊」として募集中です。

##### ●登録のメリット

参加登録いただいた企業等に対して、ジョブカフェあおもりから新人研修や従業員のスキルアップに役立つ教材の提供、企業における若年人材の「採用」「育成」「活用」に関する情報提供等を行います。



**若年者採用・定着・育成促進**



青森県若年者就職支援センター  
**ジョブカフェあおもり**

TEL. 017-731-1311

<http://www.jobcafe-aomori.jp>

# がんばってます

がんばっている会員さんに

Interview

## (株)成田設備

代表取締役

成田

なりた

一郎

いちろう

さん  
(38歳)

昭和43年創業の成田住設工業が前身。県南地域指定水道・排水設備工事店の(株)成田設備。2代目社長で市議会議員を4期務め、当所常議員でもあった現会長の成田一氏。今回は、一氏の

人はみんなのために、みんなは一人のために)は、社会人になった今、様々な場面で活かされています。

入社当時のことを

長男で3代目社長、また当所議員を務める一郎氏を訪ねた。氏は、今年、創立50周年を迎えた青年会議所理事長でもある。

学生の頃のお話を

当時「トラの穴」と言われた泣く子も黙る三農ラグビー部に在籍してました。最強で、年間の公式試合5つのうち、4つタイトルを取りましたから。確かに練習は厳しかったですが、それ乗り越えた自信と人を超える精神(ワンフオーワン、オールフオーワン)一

中央工学校建築設備科を経て、東京の設備会社で図面を引いたり現場監督をしていました。帰省は25歳の時。当時は、父が社長で、次期3代目という事もあってか、風当たりは強かったです。悔しくて、絶対認めてもらおうと誰よりも早く出社し、遅くまで残って仕事する毎日でした。ある意味「意地」でした(笑)。

会社のPR

私達の仕事は、日常生活にとっても密接しており、給排水、衛生、空調換気等の設備を設置する仕事です。

## 「露頭堂々」十和田に新たな風を

当社では、お客様の満足、地域の繁栄、住み良い環境づくりを経営方針に掲げ、従業員の意識向上と質の高い技術、最高のサービス提供に努めるよう頑張っています。人・地域に愛され、求められる企業を目指しています。

第50代理事長として

今年度の記念事業に9月2・3日開催の「東北青年フォーラム」があります。

約2千人のメンバーが当市を訪れるわけですから、相当な経済効果が期待されます。この大会で全国に十和田、青森県を発信出来れば

と考えます。そのためにも、十和田の魅力、良さを再認識するいい機会だと思っています。メンバーはもとより市民一人ひとりと、「露頭堂々」自分に自信と誇りを持ち、胸を張り、夢に向かって突き進む気持ちを持って、まち全体が活気づき、元気になると思っています。この大会を期に十和田市に新たな風を吹かせたいですね。

「時間があったら子供と思いつき遊びたい」と話す一郎さん。厳しい中にも人一倍面倒見がよく、人を愛する方です。(編集部)



(株)成田設備(穂並町8-11 電話23-1176)代表取締役の成田一郎さん。

## 第 1 回 臨時議員総会

### 第9代会頭に

# 石川正憲氏 (株)石川設計 代表取締役) が決定

副会頭に今泉湧水氏  
(株)十和田ビルサービス  
(代表取締役)

昨年12月16日、平成3年から6期にわたり当所会頭を務めた稲本純一氏から「一身上の都合」との理由で退任届が提出され、同月27日の常議員会で報告、正式に

辞任を受理した。当所では、任期途中での会頭辞任に伴い、1月10日、新役員を決定するための臨時議員総会を開催し、新会頭に石川正憲氏(株)石川設

計・代表取締役)が推薦され、満場一致で選任された。石川氏の会頭就任により、後任の副会頭には今泉湧水氏(株)十和田ビルサービス(代表取締役)が就任。2

名の欠員となった常議員には、新山和幸氏(十和田観光電鉄(株)・代表取締役)と田島一史氏(上北建設(株)・代表取締役社長)を選任した。また議員職務執行者の変更届出により、稲本修明氏(マルタ稲本商事(株)・代表取締役)が新しく議員に就任した。任期は、残任期間となる平成19年10月31日まで。石川会頭を軸とする新体制がスタートした。

第9代会頭に就任した石川正憲氏

### 石川会頭就任のごあいさつ

本年、日本経済は輸出主導から内需主導に移り、息の長い回復軌道に乗ってきたと言われております。内需主導となれば、設備投資や消費拡大が期待され、商店街や建設関連産業も少しは良い方向に向くのではと思われま

す。しかし行政の景気対策に頼る体質は簡単に変えられるものではなく、それと共存しての自力脱出を進めるのが会議所の大事な役目だと感じております。景気の重石とされていたデフレも今年中に解消されるものと予想され、今後企業は、戦略的な取り組みが必要となります。成長戦略の課題や潜在的なリスクを分析し、適切な方向を指示するナビゲーションの能力が今後益々重要になってまいります。そこで会議所は、ナビ役となり景気対策を推し進めなければと考えております。しかし会議所だけの力では成し遂げられるものではなく、今後、会員諸兄は勿論の事、市ご当局と連携し、国や県に働き掛けて行かなければと感じる処です。

結びに、浅学非才の私ですが、課せられた使命の大きさを認識し、最善の努力を尽くす所存でありますので、皆様のご支援ご協力の程を宜しくお願い申し上げます。会頭就任にあたってのご挨拶といたします。

## 臨時議員総会



就任のあいさつを行う石川会頭

### 第9代石川会頭 プロフィール

昭和22年5月4日生まれ。昭和45年3月日本大学工学部建築学科を卒業後、青森市の設計事務所を経て、昭和56年4月に独立し、石川設計を創業。昭和63年1月(株)石川設計と組織変更、代表取締役を務める。(社)青森県建築士会副会長、(社)青森県建築設計事務所協会副会長など、関連団体の役員として建築文化の発展に大きく貢献。その功績が認められ昨年、建設事業関係

功労者国土交通大臣表彰を受賞した。

(社) 十和田青年会議所理事長、当所青年部会長を歴任し、平成3年4月に当所常議員に就任、平成12年4月からは副会頭として稲本前会頭を補佐してきた。

## 新役員・議員の紹介



副会頭  
今泉湧水氏



常議員  
新山和幸氏



常議員  
田島一史氏



議員  
稲本修明氏  
(職務執行者変更)

## 新入会員ご紹介

## 新たに20事業所の方が加入

平成17年10月18日～12月27日受付分(順不同・敬称略)

| 事業所名                  | 代表者名  | 所在地           | 営業種目            |
|-----------------------|-------|---------------|-----------------|
| 松田青果                  | 松田 眞悦 | 西三番町21-3      | 青果販売卸           |
| (有)アーキトツプ             | 石川 正憲 | 西二十二番町2-39    | 土木・建築の設計、監理及び企画 |
| からあげ屋さん               | 田中 宣寛 | 元町東一丁目1-3     | 料理品小売業          |
| 青森ヨコハマタイヤ販売(株)        | 柳谷 安美 | 三本木字千歳森355-2  | 自動車タイヤ卸売        |
| サンワテック                | 和田 稔  | 三本木字一本木沢239-8 | 製造業             |
| 居酒屋 一葉                | 安藤 範子 | 東二番町2-39      | 飲食業             |
| 岡本整形外科クリニック           | 岡本 佳隆 | 稲生町2-22       | 整形外科            |
| 浅原歯科医院                | 浅原 秀一 | 西三番町15-37     | 歯科              |
| 羽田組                   | 羽田 稔  | 東二十三番町11-40   | 建築大工            |
| 戸来整骨院                 | 戸来 伸  | 東五番町6-31-4    | 柔道整復業           |
| (有)上十青果               | 新山 忠男 | 大沢田字北野209-4   | 農産物生産及び青果物販売    |
| (有)エムズ・SETO           | 瀬戸 光法 | 三本木字野崎40-844  | 飲食業             |
| アクセル・オート              | 小笠原幸夫 | 三本木字一本木沢205-2 | 中古車販売           |
| (株)ダンロップファルケン東北十和田営業所 | 竹ヶ原栄章 | 洞内字樋口331-2    | タイヤ卸販売          |
| ミニストップ十和田稲生町店         | 村田 英輝 | 稲生町17-11      | コンビニエンスストア      |
| (株)トーション十和田支店         | 葛西 輝明 | 西二十二番町2-39    | 事務用品等販売         |
| テックプランナー              | 松橋 茂  | 穂並町1-15       | 建築足場工事          |
| ふくい歯科クリニック            | 福井 昌志 | 東二番町8-15      | 歯科              |
| (有)十和田運転代行社           | 中村 計子 | 元町西六丁目11-3    | 運転代行            |
| 愛莉の部屋                 | 佐々木愛莉 | 東二番町2-48      | 飲食業             |

## 十和田市金融団

|        |        |          |         |        |          |
|--------|--------|----------|---------|--------|----------|
| 青森銀行   | 十和田支店  | ☎23-3141 | 十和田信用金庫 | 本店     | ☎23-3111 |
|        | 十和田南支店 | ☎22-4611 |         | 北園支店   | ☎22-3331 |
|        | 十和田西支店 | ☎24-1231 |         | 穂並支店   | ☎22-1110 |
|        | 十和田北支店 | ☎25-3181 |         | 大学通支店  | ☎22-8711 |
| みちのく銀行 | 十和田支店  | ☎23-3161 |         | 稲生支店   | ☎24-1001 |
|        | 穂並支店   | ☎22-8766 |         | 十和田湖支店 | ☎72-2121 |
|        | 十鉄ビル支店 | ☎23-3171 | 青森県信用組合 | 十和田支店  | ☎23-5265 |



# 振返る

「ヨイショッ!ヨイショッ!  
ヨイショッ!」の掛け声に合  
せての鏡開き。新しい年の門  
出を祝った新年祝賀会。



## 各界から380名が集い 2006年の幕開けを祝う

十和田市、十和田湖商工会、当所の3者主催の新年祝賀会が1月4日、サン・ロイヤルとわだで開催された。新年最初の顔合わせとあり、市内の産業、経済、文化、行政など各界から約380名が出席。中野渡市長、当所石川会頭より新年の抱負が述べられた後、鏡開きで新年の幕開けを祝った。



## たくさんのお客様に幸運を 年末グランドセール公開抽選会 当選者は新春ディナーパーティーを満喫

日頃のお客様のご愛顧に感謝し、昨年12月15日から31日までの17日間にわたり実施された全市連合年末グランドセール(当所大売出し連盟主催)の公開抽選会が1月6日に行われた。今回の年末グランドセールには市内88店が参加。参加店から集められた抽選券から300枚の当選番号が決定した。

当選者は1月27日、富士屋グランドホールで開催した新春ディナーパーティーに招待され、豪華な料理に舌鼓を打ち、松尾ともさんの魅力あふれる歌声にうっとり。最後には、セール参加店からの景品提供による大抽選会も行われ、当選者は新年早々の幸運に満足気でした。



左上/抽選箱から1枚1枚丁寧に当選番号を引き  
当てる委員の皆さん。引く手にも力が入る。  
左/持ち歌を中心に熱唱する松尾ともさん。

## 青森電気工業(有)

代表取締役 畑 中 正 一

〒034-0001 十和田市三本木字稲吉121-53

☎02546 FAX 020334

## 十和田グリーンホテル

代表取締役 畑 中 則 久

☎0176 (22) 5311 FAX (22) 5313

大駐車場、コピー、FAX、コインランドリー完備 小宴会承ります(30名まで)

すべてに心をくばる総合建設業

ISO9001 認証取得 ヒーローマンションFC加盟店



## 株式会社 田 中 組

代表取締役 田 中 勇太郎

本 社 青森県十和田市稲生町13番2号 電話0176(23)3536

FAX0176(25)2976

仙台営業所 仙台市太白区四郎丸字渡道25-10 電話022(241)2334

## 写真コンテスト入賞者26名に 賞状と記念品を贈呈

(社)十和田市観光協会は1月6日、当所にて「第五回十和田市写真コンテスト」の表彰式を開催した。昨年12月5日の審査会で十和田湖・奥入瀬・八甲田部門と市街地部門に入選した方々に同協会副会長の古舘實氏から賞状と賞金、副賞等が手渡された。審査にあたった写真家の和田光弘氏は「回を重ねるごとに作品のレベルも上がり、選考には大変苦労した。特に十和田湖・奥入瀬・八甲田部門の上位は、どれも良い作品」と総評した。



入選した作品一つひとつについて講評する  
写真家・和田光弘氏(右)

# 1月を

## 1月の日誌



## 新春市民ふれあいホール祭り いっぱいの市民で賑わう

十和田TMOが実施する空き店舗複合的活用事業の一環として昨年8月、中央商店街の一角に開設した「市民ふれあいホール」で、1月21日、新春ふれあいイベントが開催された。会場では、わたあめづくりやダッタンすいとんの無料サービス、乗馬ヒーリング、花柳流美好栄会の舞踊に北園コミュニティーカレッジパフォーマンによるふれあいパーティーなど、多彩なイベントが行われ、多くの家族連れで賑わった。

ステッカー・各種看板・のぼり

**時**代をイメージアップ  
株式会社  
**プロスクリーン**  
〒034-0001 青森県十和田市大字三本木字稲吉85-45  
TEL .0176(23)5049(代) FAX .0176(24)0090

|     |   |                         |
|-----|---|-------------------------|
| 1/4 | 水 | 仕事始め                    |
|     |   | 新年祝賀会                   |
| 6   | 金 | 第五回十和田市写真コンテスト表彰式       |
|     |   | 年末グランドセール抽選会            |
| 10  | 火 | 第1回臨時議員総会               |
| 11  | 水 | 共通商品券加盟店換金              |
|     |   | 平成17年度警察協力功労者感謝状贈呈式・懇談会 |
| 19  | 木 | 消費税税務相談会及び税務指導          |
| 20  | 金 | 青年部新年会                  |
|     |   | 観光対策委員会                 |
|     |   | マル経審査会                  |
| 21  | 土 | 市民ふれあいホール祭り             |
| 23  | 月 | 新春講演会「元気の出る商売漫談」        |
|     |   | 広報対策委員会                 |
|     |   | 女性会新年懇談会                |
| 24  | 火 | 三部会合同新年会(厚生・観光交通・理財情報)  |
| 25  | 水 | 第66回十和田心交会幹事会           |
|     |   | 共通商品券加盟店換金              |
| 26  | 木 | 消費税相談会及び税務指導            |
| 27  | 金 | 年末グランドセールディナーパーティー      |



須賀川商工会館前にて

12月18・19日の2日間の日程で『元気ある商店街の視察』を目的に、一行10名が福島県の須賀川商工会議所を訪問しました。18日は、

## 十和田商工会議所議員研修

# 福島県・須賀川商工会議所を訪問 元気ある商店街を視察

常議員 田 中 進

朝7時の出発とあつてかなり寒く、小雪がちらつく中、道に迷いながらも無事に須賀川商工会議所に到着しました。

須賀川市は、街の立地条件や発展の過程、合併の進行、高速交通体系の環境が非常に当市と似ており、奥羽州街道の宿場町として栄え、町村制、市制の施行のもとで近隣の町村と合併を繰り返して、現在、約8万人の人口を有します。さらにはTMOを活用した元気な街として当市の模範となるような感が致しました。

懇談では、須賀川商議所大野事務局長から須賀川市の概要と会議所の事業活動、商店街の取り組み、今後の課題等についての説明がありました。問題点は、当市同様、郊外店にあるようですが、商店街の取り組み状況は、まだまだ元気があるように思えました。その後、中心商店街に場所を移し、郵便局跡地に出来た「あきない広場」や郊外の大形店を視察して1日目の

研修を終えました。そして、雪の降る中、郡山の夕食会場で、今日1日の研修を振



駐車場や市民の交流の場として活用される「あきない広場」

り返りながら福島牛のシャブに舌鼓を打ったのです。

19日は、会津方面の視察の予定でしたが、大雪のため高速道路が閉鎖されており、急遽一般道路を11時間あまりバスに揺られ、ようやく十和田市に着き一同ほつとして解散しました。

年末の短期間の研修でありましたが、須賀川市が身近に感じられ非常に良い研修であったと思います。

## 事業資金、教育資金のご案内 (国民生活金融公庫)

国民生活金融公庫八戸支店では、次のとおり事業資金、教育資金のお取扱いをいたしております。

### 一新規開業、第二創業等をお考えの方へ

【新規開業ローン】

|       | 運転資金                         | 設備資金  |
|-------|------------------------------|-------|
| ご融資額  | 7,200万円以内(但し、運転資金は4,800万円以内) |       |
| ご返済期間 | 5年以内                         | 15年以内 |
| 利率    | 年1.85%~(1月10日現在)             |       |

(注)このほかにも、お使いみちによって、ご利用いただける特別貸付制度があります。

### 一ほとんどの業種の方へ

【国の事業ローン】

|       | 運転資金                        | 設備資金  |
|-------|-----------------------------|-------|
| ご融資額  | 4,800万円以内                   |       |
| ご返済期間 | 5年以内                        | 10年以内 |
| 利率    | 年1.85%(5年以上は1.90%)(1月10日現在) |       |

(注)上記のほか、経済対策に伴う特別貸付制度(セーフティネット貸付)があります。

### 一教育資金を検討されている方へ

【国の教育ローン】

|           |                                                                  |
|-----------|------------------------------------------------------------------|
| ご利用いただける方 | 高校・短大・大学・専門学校等へ入学・在学される方の保護者で、世帯の年間収入が990万円(事業所得者については770万円)以内の方 |
| ご融資額      | 生徒・学生お一人につき200万円以内                                               |
| ご返済期間     | 10年以内                                                            |
| 利率        | 年1.85%(1月10日現在)                                                  |
| お使いみち     | 入学時・在学中に必要な費用                                                    |

(注)ご入学にあたっては、推薦入学時点でのお取扱いもいたしております。

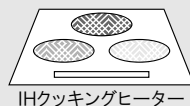
・教育ローン専用のコールセンターを新設(0570-008656 土、日、祝日を除く9時~18時)しました。このお電話は全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。お気軽にご利用ください。

詳しくは、八戸支店へお問い合わせください。

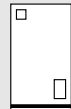
住所 八戸市馬場町1の2  
電話 0178-22-6274 FAX 0178-22-6559  
《ホームページアドレス <http://www.kokukin.go.jp/>》

# オール電化でホッとする生活ははじめませんか?

## 新築はもちろんリフォームでも快適です!!



IHクッキングヒーター



電気温水器



蓄熱式  
電気暖房器

◇お問い合わせは、東北電力㈱十和田営業所 お客様提案グループ 0176-25-5002 まで





美味しい料理に会話もはずむ。



全員参加の三本木小唄に会場内には賑やかなムードが広がる。

## 女性会例会

今年も明るく、仲良く、  
楽しく、元気に集う

新年懇談会を盛大に開催

1月23日、石川新会頭をお迎えして、新年懇談会がしもやま旅館を会場に会員多数参加のもと、盛大に開催致しました。

懇談会では、ご来賓の石川会頭から新年のご挨拶をいただき、これからの十和田市の経済界、商業界と街づくりについて力強い抱負を語って下さいました。これから石川会頭に、ぐいぐいと引張っていただき、市の商工業界に光がさしてくれと期待しております。続いて市長の代理出席であります、商工課長の小山田様の爽やかな乾杯で懇親会が始まりました。

目の前にある、おいしい料理に舌鼓を打ちながら、来賓としてご出席下さいました青銀十和田支店の佐々木副支店長、みち銀十和田

支店の若松支店長、十和田信用金庫の太田原理事長と楽しく歓談した後、参加会員の自己紹介に会場は大いに盛り上がりしました。

また、ご来賓の方々と会員との「カラオケ」が始り、会長手造りのブローチのおみやげや福引抽選会で、より一層の盛り上がりを見せ、最後は、恒例となりました

## 新春講演会

## 活性化は

## まず笑いから

1月23日、講師にイリヤ藤沢氏を迎え、商工会議所と女性会主催の新春講演会「元氣の出る商売漫談」を聴きました。

この不景気にあつて、八方ふさがりのような現状、気乗りもしなかったのだが、すぐに笑いの渦の中に引き込まれました。そして得たものは、「目標を持ち、理想・理念を貫くことが大切であること」。

「三本木小唄」を参加者全員で踊り、新年のスタートを祝いました。

2月の例会は消防署での救急講習会、3月には健康体力づくりのためのボウリング大会を計画しておりますので、会員の皆様の参加を希望しております。

(益川百合子)



独自のセンスで笑いと元気を引き出した。

まだまだ勉強不足だと思い知らされました。イリヤ藤沢氏の言う「活性化はまず笑い」。この言葉を受け止め、仕事に取り組んでいきたいです。

(田中ヤエ)

さくら斎場が生まれかわりました。

十和田市東一番町6-16 TEL.0176-21-2191

ハートフルセレモ  
さくらホール



新 積立制互助会  
設 会員募集中!!

小さな掛け金大きな安心  
ゆづネット  
青森新生活互助会

青森県内39の専門業者で組織する  
ハートフル倶楽部

安心と信頼

株式会社 桜田造花店

展示ギャラリー

十和田市東一番町  
㊤23-6248 FAX23-0707

指定・提携／コープあもり・全労済青森県本部・JA八甲田・青森県学校生活協同組合・国家公務員共済組合・厚生年金受給者協会・全日産・日本税理士協同組合・全国儀式共済・くらしの友・マイプラン友の会・ウィズネット友の会・ソニー生命・NPO法人青森ライフサポート・青森システム共済・青森県葬祭組合等

年中無休・24時間受付 ㊤0120-0983-81



## FEB

### 十和田商工会議所 会員向け提携融資

当所では4金融機関（青森銀行、みちのく銀行、十和田信用金庫、商工組合中央金庫八戸支店）との提携協力により、「十和田商工会議所会員向け提携融資」の取扱を実施しています。

この制度は、金利や事務手数料を優遇した条件で融資を受けることができます。です。やる気のある会員企業を資金面からしっかりと支援する各金融機関独自の

### 融資利率情報

## マル経の金利は 年1.50%

マル経（小企業等経営改善資金融資）の融資利率は年1.50%です。

（平成18年1月19日現在）

|      |                                                       |
|------|-------------------------------------------------------|
| 融資対象 | 商業・サービス業の場合<br>常時雇用が5人以下<br>製造業・建設業等の場合<br>常時雇用が20人以下 |
| 融資限度 | ①運転資金②設備資金に<br>対して最高550万円<br>他、別枠450万円以内利用可           |
| 返済期間 | ①運転資金→5年以内<br>②設備資金→7年以内                              |

申し込みは当所（TEL24-1111）相談所

《お問合せ》当所中小企業相談所TEL24-1111

### 観光ホスピタリティ セミナーのご案内

なお、金融機関の審査の結果、ご希望に沿えない場合があります。あらかじめご了承ください。

※詳細については、当所ホームページ（<http://www.towada.or.jp>）をご覧ください。

来街者に対する心のこもった「おもてなし」は、よい思い出として心に残り、十和田を紹介するきっかけになります。（社）十和田市観光協会では、「感動を与える接客とは」と題し、観光



協力：のびのびマンガ教室（十和田）

客受入のための接客セミナーを開催します。

《日時》2月13日（月）14時～16時

《場所》旅館しもやま（東三番町3-16）

《講師》鎌田昌子氏（株式会社青森・専任講師）

《受講料》無料

《お問合せ・お申込》（社）十和田市観光協会（TEL24-1111）まで

### 青森県産業別最低賃金改正のお知らせ

「青森県産業別賃金」が昨年12月21日から次のとおり改正されました。

◆鉄鋼業726円◆電気機械器具、情報通信機械器具、電子部品・デバイス製造業669円◆各種商品小売業664円◆自動車小売業703円

なお、前記産業以外の県内すべての労働者に適用される最低賃金は608円です。

《お問合せ》青森労働局賃金室（TEL017-734-4114）又は、十和田労働基準監督署（TEL23-2780）まで

## 訃報

当所顧問

丸井 彪氏（74歳）  
逝去

当所顧問の丸井 彪氏（まるい・たけし）青森県議会議員が1月14日午後1時8分、病氣療養中のご自宅で、入院先にて永眠されました。故人を偲び、謹んでご冥福をお祈り申し上げます。



経営者の力強いパートナー

## 会員増強推進 運動展開中

未加入事業所をご紹介下さい  
【お問合せ】  
当所総務課 TEL24-1111

労働基準監督署（TEL23-2780）まで

## 2月の主な行事予定

1月20日までに決まっている日程です

◇表紙◇ 新とわだ百景

- 3日 十和田湖冬物語オープニング
- 6日 平成17年度第2回「知事と商工三団体との懇談会」
- 7日 会頭会議
- 8日 地域雇用創造支援事業・地域雇用開発計画説明会  
第18回とわだ雪見ラリー
- 9日 建設部会県外研修（～10日、東京）  
国民生活金融公庫定例相談日
- 10日 第3回新幹線効果活用プロモーション協議会
- 13日 厚生部会理容・美容講習会
- 14日 第7回常議員会
- 16日 消費税税務相談会・税務個人指導  
第23回青年部会長研修会北海道のぼりべつ会議（～18日）
- 17日 第66回十和田心交会  
平成18年度十和田市菓子組合新年の集い
- 18日 平成17年度十和田市60歳の集い
- 19日 東京十和田会第21回総会
- 22日 第6回東北六県商工会議所本店立地運用連絡協議会
- 23日 消費税税務相談会・税務個人指導  
国民生活金融公庫定例相談日
- 26日 第112回簿記検定
- 27日 社会保険被保険者「ボウリング大会」



元の十和田湖町役場は今、十和田市役所十和田湖支所として活動しているが、この建物は日本的でいながら現代的でその筋の評価も高い。他市に自慢していいグッドデザインである。

画・文 日野口 晃

### 検定試験情報

珠算検定試験（準級・下級・暗算）

検 定 日：4 / 9

申込受付：2 / 20～3 / 10

### 2月の定例金融相談日のお知らせ

当所では、国民生活金融公庫の定例金融相談日を開設しています。相談ご希望の方は、事前にお申込み下さい。

◎相談日時 2月9日(木)・23日(木)午前10時30分～12時まで  
申込先/当所相談所 TEL24-1111

青森県弁護士会法律相談（事前に予約が必要）

毎週火曜日 当所2階で開催 午後1時～4時

青森県弁護士会十和田法律相談センター

相談申込先 TEL017-777-7285 青森県弁護士会

つぶやき

囲碁上達の秘訣は

捨て上手にあり

多少なりとも囲碁をたしなむ人は、折角苦心して築き上げた我が城を途中で放棄する辛さはよく分かっているに違いない。

しかし、不思議なことに高段者ほど、いざとなればこれを捨てる事をためらわない。経営上の重荷は早めに切り捨てて身軽になり、次の大利のための転進を図ろういうのである。

勝負の決断は

相手より一手早く

相手が上手い場合はなかなかチャンスもやつてこないが、じっくりと観察を怠らず、時を待っているをやがて勝負の女神がチラッと微笑みを見せることがある。その瞬間の決断が勝負を決める。

捨てる決断と勝負の決断

これが出来たらあなたも私も、とつくに名人だった？

(晃)

お買物愛市 運動 展開中!!  
地産地消

お買物  
ご飲食  
ご用命は  
市内で!

安心の言葉それは火災共済

中小企業者のための 青森県火災共済協同組合

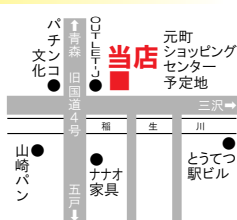
〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 十和田商工会議所 火災共済担当

十和田市西二番町4-11 TEL 0176(24)1111



## 今月のショーウィンドー



# からあげ屋さん



サッパリ塩味の唐揚げ。  
 子供のおやつにパーティー  
 に酒の肴に最適です。是非一度ご賞味下さい。

食べ歩きが好きな店主の田中宣寛さん。八戸にある「からあげ屋さん」の味に惚れ込み、「十和田にもこの唐揚げを！」と平成16年4月に郁子夫人と二人三脚で開業。人気はなんと言ってもサッパリ塩味の若鶏正肉（100g200円）、特大もも肉（1本260円）、手羽先（1本60円）。衣はカリッ！と中はジューシー！一度食べたらやみつきに。口コミで評判が広がり、学校帰りの学生から主婦など、リピーターが増え続けているという。注文を受けてから調理するため電話かファックスでの予約がオススメ。稲生川沿いの黄色い建物が目印。

### 店主からのひとこと

当店では、栄養満点のクリームシチューやせんべい汁など、日替わりスープ（200円）や家庭の食卓を賑わす惣菜を豊富に取り揃えております。また、パーティーや各種宴会には、10種類以上入ったオードブル（2,000円〜）はいかがですか。お客様の喜ぶ顔と「美味しい」の一言が私達のエネルギーになります。この先、10年20年ガンバって、子供たちが大人になった時、忘れられない懐かしい味になるようなお店でありたいですね。

**場所** 元町東一丁目1-3 **TEL・FAX** 22-5229  
**営業** AM11:00~PM7:00 **定休日** 月曜日  
**代表** 田中 宣寛



**NEW生命共済**  
**平成18年4月1日スタート!**

人生にソリューション。



アクサ生命

[www.axa.co.jp](http://www.axa.co.jp)

生命共済は、アクサと全国の商工会議所を結び絆です。長年親しまれてきた生命共済のリニューアルプランがいよいよ平成18年4月1日、スタートします。アクサは、NEW生命共済で、会員事業所の複利厚生をバックアップします。